

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»  
Балашовский институт (филиал)

УТВЕРЖДАЮ  
Директор БИ СГУ  
доцент А.В. Шатилова  
« 29 » 05 2023 г.



**Рабочая программа дисциплины**  
**Зарубежная литература для детей и юношества**

Направление подготовки бакалавриата  
**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Профили подготовки бакалавриата  
**Русский язык. Литература**

Квалификация (степень) выпускника  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

Балашов  
2023

Статус	Фамилия, имя, отчество	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Мельникова Любовь Александровна		26.05.23
Председатель НМК	Мазалова Марина Алексеевна		26.05.23
Заведующий кафедрой	Шумарина Марина Робертовна		26.05.23
Начальник УМО	Бурлак Наталия Владимировна		26.05.23

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	3
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	4
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	5
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ .....	8
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	9
7. ДАННЫЕ ДЛЯ УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ В БАРС .....	17
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	18
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	20

## **1. Цель освоения дисциплины**

Цель освоения дисциплины – знакомство с лучшими образцами мировой литературы, предназначенными для детского чтения, совершенствование навыков анализа текстов детской литературы.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)», относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений, является дисциплиной по выбору обучающихся.

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения, навыки и опыт, полученные при изучении дисциплин «Методика обучения литературе», «Античная литература», «Зарубежная литература средних веков и эпохи Возрождения», «Зарубежная литература XVII-XVIII веков», «Зарубежная литература XIX века», «Зарубежная литература XX века».

Освоение данной дисциплины является необходимым для развития профессиональных компетенций будущего учителя-словесника.

### 3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<p><b>ПК-1.</b>Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>	<p><b>1.1_Б.ПК-1.</b> Осуществляет преподавание учебных дисциплин по профилю (профилям) подготовки в рамках основных образовательных программ общего образования соответствующего уровня.</p>	<p><b>З_1.1_Б.ПК-1.</b> Владеет системой предметных знаний, составляющих содержание образования на соответствующем уровне общего образования (по профилю подготовки).</p> <p><b>З_3.1_Б.ПК-1.</b> Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области.</p>
<p><b>УК-6.</b> Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p><b>5.1_Б.УК-6.</b> Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков.</p>	<p><b>У_5.1_Б.УК-6.</b> Проявляя интерес к учебе, может определять для себя направления саморазвития, приобретения новых знаний и навыков, планирует и реализует индивидуальный образовательный маршрут.</p>

#### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины и темы занятий	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по темам и разделам) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия		КСР	
					общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<b>Лекционный курс</b>							
	1. Миф в детском чтении	9		1			1	Реферат
	2. Сказки народов мира	9		1			1	Эссе
	3. Детская и юношеская литература Австрии, Германии, Швейцарии	9		2			1	Реферат
	4. Английская детская и юношеская литература	9		2			1	Эссе
	5. Детские писатели США	9		2			2	Реферат
	6. Скандинавская детская и юношеская литература	9		1			2	Эссе
	7. Детская и юношеская литература Италии и Испании	9		1			2	Реферат
	<b>Практические занятия</b>							
	Тема 1. Миф в детском чтении	9			2	4	2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 2. Становление европейской литературной сказки. Сказки Ш. Перро, В. и Я. Гримм	9			2	4	2	Эссе Работа с читательским дневником
	Тема 3. Сказки Г.К. Андерсена	9			2	4	2	Эссе Работа с читательским дневником
	Тема 4. Р. Киплинг. Художественное своеобразие «Книги джунглей»	9			2	2	2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 5. Л. Кэрролл «Алиса в Стране Чудес», «Алиса в Зазеркалье»	9			2	2	2	Эссе Работа с читательским дневником
	Тема 6. Творчество Ж. Верна. «Дети капитана Гранта»	9			2	2	2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 7. Дж.Р.Р. Толкин «Хоббит, или Туда и обратно». Проблема жанра	9			2	2	2	Эссе Работа с читательским дневником

	Тема 8. Детский реалистический роман и творчество М. Твена	9			2	2	2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 9. Сказка в творчестве А. Линдгрена	9			2	2	2	Эссе Работа с читательским дневником
	Тема 10. Творчество Джанни Родари	9			2	2	2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 11. Творчество О. Пройслера. «Крабат»	9			2		2	Эссе Работа с читательским дневником
	Тема 12. Творчество Д. Роулинг. Цикл книг о Гарри Поттере	9			2		2	Реферат Работа с читательским дневником
	Тема 13. Творчество Ф. Шойнеманн. Цикл «Приключения кота-детектива»	9			2		2	Тестирование по материалу всего курса
	<b>Всего</b>			<b>10</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>36</b>	
	<b>Промежуточная аттестация</b>	36 часов						Экзамен в 9 семестре
	<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	3 з.е., 108 часов						

## Содержание дисциплины

### 1. Миф в детском чтении

Миф и мифология. Особенности первобытного мышления (анимизм, антропоморфизм, синкретизм, тотемизм). Особенности развития античной мифологии. Библейский миф в детской литературе.

### 2. Сказки народов мира

Своеобразие народной сказки Австрии и Германии. Мифы и сказки Африки. Народная английская сказка. Народная сказка Востока. Сборник «Тысяча и одна ночь». Народная сказка Скандинавии.

### 3. Детская и юношеская литература Австрии, Германии, Швейцарии

Э.Распе «Приключения барона Мюнхгаузена»: проблема авторства, главный герой. Творчество братьев Гримм. Сказки В. Гауфа и Э. Гофмана в детском чтении: проблематика и поэтика. Литературная сказка XX века (О. Пройслер). Ф. Шойнеманн. Цикл «Приключения кота-детектива»

### 4. Английская детская и юношеская литература

Английская литературная детская сказка. Д.Р. Киплинг «Просто сказки», «Книга Джунглей». Х. Лофтинг и его цикл сказок о докторе Дулитле. А.А. Милн «Винни-Пух и все-все-все». Сказки Л. Кэрлла «Алиса в Зазеркалье», «Алиса в Стране Чудес». Волшебная сказка О. Уайльда. Особенности творческой манеры П. Треверс (книги о Мэри Поппинс). Романы Д. Дефо «Робинзон Крузо» и Р. Стивенсона «Остров сокровищ». Жанр фэнтези в детском и юношеском чтении (К.С. Льюис, Д.Р. Толкин). Д.Роулинг и ее цикл повестей о Гарри Поттере.

### 5. Французская детская и юношеская литература

Проблематика и поэтика сказок Шарля Перро. Сказка А. де Сент-Экзюпери «Маленький принц» в детском чтении. Творчество Ж. Верна для детей.

### 6. Детские писатели США

Харрис Дж. Ч. Сказки дядюшки Римуса.

Приключенческие произведения для детей: творчество Э. Сетон-Томпсона, Д.Ф. Купера, Д. Лондона. Творчество М. Твена. «Приключения Тома Сойера» М. Твена как гимн детству. Ф. Баум и его цикл сказок о стране Оз. Образ детства в романах и рассказах Р. Брэдбери.

### 7. Скандинавская детская литература

Проблематика и поэтика сказок Г.Х. Андерсена. Особенности творчества С. Лагерлеф. Проблематика и поэтика сказок А. Линдгрэн. Произведения Т. Янссон в детском чтении.

### 8. Детская литература Италии и Испании

К. Коллоди «Приключения Пиноккио»: проблематика и поэтика. Произведения Д. Родари для детей: «Чипполино», «Джельсомино в стране Лгунов», «Приключения Голубой стрелы» и др.

## **5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины**

### **Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Технология развития критического мышления и проблемного обучения (реализуется при решении учебных задач проблемного характера).
- Технология контекстного обучения (обучение в контексте профессии) реализуется в формате практической подготовки – в учебных заданиях, учитывающих специфику направления и профиля подготовки. Профессиональные действия и задачи, через которые у студентов формируются профессиональные навыки, соответствующие профилю образовательной программы.
- Технология проектной деятельности (реализуется при подготовке студентами проектных работ любого рода).
- Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

### **Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья предполагается использование при организации образовательной деятельности адаптивных образовательных технологий в соответствии с условиями, изложенными в ОПОП (раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья»), в частности: предоставление специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, и т. п. – в соответствии с индивидуальными особенностями обучающихся.

При наличии среди обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья в раздел «Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины» рабочей программы вносятся необходимые уточнения в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса, психолого-педагогического сопровождения, социализации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся в БИ СГУ» (П 8.70.02.05–2016).

### **Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет (см. перечень ресурсов в п. 8 настоящей программы).
- Составление и редактирование текстов при помощи текстовых редакторов.
- Создание баз данных (в том числе электронных).
- Создание электронных документов (компьютерных презентаций, видеофайлов, плейкастов и т. п.).



## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

### Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

#### 6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине

##### 6.1.1. Реферат

В течение семестра студент выполняет реферат по одной из тем курса. Материалом для реферирования являются следующие источники:

- справочная литература;
- монографии, пособия, статьи в журналах, сборниках и т.д.

Основная литература (2–3 наименования), которая поможет студенту сориентироваться в проблеме, предлагается преподавателем; остальные источники подбираются студентами самостоятельно при помощи системы ИРБИС и фондов ЭБС.

При выполнении реферата студент должен продемонстрировать:

- владение основами научного стиля речи;
- умение построить реферат в соответствии с требованиями жанра;
- умение сопоставлять различные дефиниции явления и составлять на их основе рабочее определение;
- умение при чтении специальной литературы выделять существенные черты описываемого явления, разграничивать основные и дополнительные признаки;
- умение составить и реализовать план реферата в соответствии с особенностями описываемого явления;
- умение грамотно оформить список литературы, цитаты и ссылки.

##### Оформление реферата

Объем реферата 10–15 страниц основного текста.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А 4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются (кроме первой).

Требования к форматированию текста: шрифт TimesNewRoman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое –4 см, правое –1,5 см, верхнее и нижнее – по 2 см. Иллюстративный материал (примеры) набираются *курсивом*, выделения осуществляются при помощи *полужирного* курсива или различных подчеркиваний. Использование цветных элементов не допускается.

Первая страница работы представляет собой титульный лист, на 2-й странице помещается план реферата.

##### Основные критерии оценки реферата

1. Содержание реферата соответствует / не соответствует заявленной теме.
2. Реферат не содержит / содержит значительные отклонения от темы, снижающие общее качество работы.
3. Сформулированы / не сформулированы достаточно четко основные понятия, рассматриваемые в реферате.
4. Оформление титульного листа соответствует / не соответствует ГОСТу.
5. Приведен список литературы / нет списка литературы.
6. Оформление списка литературы соответствует / не соответствует ГОСТу.
7. В тексте реферата присутствуют ссылки / нет ссылок на использованную литературу.
8. Цитаты и ссылки оформлены правильно / с погрешностями.
9. Соблюдена / не соблюдена внешняя структура реферата (введение, разделы основной части, заключение).

10. Содержание введения соответствует / не соответствует требованиям жанра (нет обоснования темы; не сформулированы или неконкретно сформулированы задачи; не определен изучаемый материал и т.д.).
11. Содержание реферата соответствует / не соответствует задачам, сформулированным во введении.
12. В реферате есть / отсутствуют выводы (общие выводы и/или по отдельным разделам).
13. Выводы реферата соответствуют / не соответствуют поставленным задачам.
14. Основная часть реферата разделена / не разделена на композиционно-логические части.
15. В работе есть / отсутствует план.
16. Оформление плана соответствует / не соответствует требованиям жанра.
17. Речевое оформление реферата соответствует / не соответствует нормам стиля и/или жанра.
18. Изложение материала учитывает / не учитывает особенности адресата (читателя, слушателя – для работ, предназначенных для устного воспроизведения).
19. Материал изученных источников проработан / включен в работу без необходимого анализа и переработки (списывание без обдумывания).
20. В работе обозначена и аргументирована / не обозначена и/или недостаточно аргументирована собственная позиция автора
21. В тексте есть / отсутствуют необходимые графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие.
22. Работа написана аккуратно / небрежно или малоразборчивым почерком.
23. Работа набрана на компьютере в соответствии с правилами / с нарушением правил форматирования (поля, абзацный отступ, размер шрифта, стиль, интервал, выравнивание и т.п.). *Для рукописных текстов: Работа правильно / неправильно оформлена (поля, абзацный отступ, интервал и т.п.).*
24. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок / В работе имеют место орфографические, пунктуационные, речевые ошибки.

### **Примерная тематика рефератов**

- Художественные открытия Д. Дефо в книге «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо»
- Аллегорические образы и сюжеты в романе Дж. Свифта «Путешествия Гулливера»
- Художественное своеобразие сборника «Сказки матушки Гусыни»
- Народная основа сказок братьев Гримм
- Сказки В. Гауфа в детском чтении
- Великий сказочник мира Г.Х. Андерсен
- Проблематика и поэтика повести С. Лагерлеф «Чудесное путешествие Нильса с дикими гусями»
- Мир детей и взрослых в творчестве М. Твена
- Переводы сказок Л. Кэролла русскими писателями XX века
- Образ Алисы в сказках Л. Кэролла
- Игра и парадокс в сказках Л. Кэролла
- Детские образы в произведениях В. Гюго «Козетта», «Гаврош»
- Художественное своеобразие сказок Д. Р. Киплинга
- Добро и Зло в «Книге джунглей» Д. Р. Киплинга
- Символика времени и пространства в сказках А. Милна
- Повесть О. Пройслера «Крабат»: особенности поэтики
- Сочетание фантазии и реальности в сказках В. Гауфа
- Робинзонада как жанр приключенческой детской зарубежной литературы

- Переосмысление народных мотивов в сказках Г. Х. Андерсена «Огниво», «Дикие лебеди», «Свинопас»
- Художественный мир романа Л. Стивенсона «Остров сокровищ»
- Характер и индивидуальность героя в сказке М. Эме «Сказки kota-мурлыки»
- Научные и технические открытия в романах Ж. Верна
- Положительный герой новой эпохи в романах Ж. Верна

### **Критерии и шкалы оценивания. Порядок оценивания.**

Реферат оценивается по 16 критериям, за соблюдение каждого из требований студенту выставляется от 0 до 2 баллов (2 балла – полное соответствие критерию; 1 балл – частичное соответствие критерию; 0 баллов – показатель отсутствия).

1. Соблюдена структура реферата (введение, разделы основной части, заключение, список литературы); в реферате есть план, которому соответствует структура работы.
2. Оформление титульного листа, оглавления, заголовков, основного текста соответствует требованиям.
3. Содержание введения соответствует требованиям жанра (присутствует обоснование темы; сформулированы задачи; определен изучаемый материал и т.д.).
4. Содержание реферата соответствует задачам, сформулированным во введении; не содержит значительных отступлений от темы, снижающих общее качество работы.
5. В реферате четко сформулированы и прокомментированы основные понятия, рассматриваемые в работе.
6. В реферате присутствуют выводы (общие выводы и при наличии нескольких разделов – выводов по отдельным разделам); выводы реферата соответствуют поставленным задачам.
7. При написании реферата использованы источники, отвечающие требованиям актуальности, научной достоверности, полноты и глубины рассмотрения проблемы.
8. В тексте реферата присутствуют ссылки на использованную литературу; цитаты и ссылки оформлены в соответствии с академическими требованиями.
9. Оформление списка литературы соответствует ГОСТ.
10. Изложение соответствует нормам научного стиля.
11. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок.
12. Материал изученных источников переработан и представлен в реферате в виде вторичного текста; оригинальность текста не менее 30 %.
13. При написании реферата использованы технологии аналитического чтения и рационального представления информации (схемы, таблицы, списки, алгоритмы, графики и т. п.).
14. В реферате использованы смысловые модели научного изложения (сравнительная характеристика, классификация, описание, хронология, доказательство и т. д.).
15. Текст набран на компьютере в соответствии с правилами оформления и форматирования; в реферате используются графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие.
16. В работе обозначена и аргументирована собственная позиция студента.

### 6.1.2. Эссе

#### Тематика эссе

- Чему учит история Маугли?
- Какие уроки преподает Маленькому принцу Лис?
- Можно ли говорить об оптимистическом звучании «Маленького принца»?
- Мое любимое произведение зарубежной литературы для детей и юношества.
- Мой любимый зарубежный писатель для детей и юношества.

#### Методические рекомендации по выполнению.

Сама формулировка темы для эссе предусматривает возможность и необходимость актуализации личностной точки зрения (что не исключает наличия в тексте эссе определённой фактографии и терминологии). Но личностный элемент тут доминирует.

#### Критерии оценивания.

- Проявление личностной точки зрения.
- Аргументированность изложения.
- Широта литературного и филологического кругозора.

### 6.1.3. Тест по материалу дисциплины

#### Демоверсия теста

1. Что Карлик Нос умел мастерски делать:  
а) варить; б) шить; в) стрелять; г) рисовать
2. Что продал Пиноккио, чтобы купить билет в кукольный театр:  
а) курточку; б) ботинки; в) букварь; г) рубашку
- 3) Кем Королевская кобра приходилась Мэри Поппинс:  
а) тетушкой; б) племянницей; в) двоюродной сестрой; г) троюродной сестрой.
4. Какой выкуп отдала Багира стае за Маугли?  
а) буйвола; б) дикую свинью; в) антилопу; г) обезьяну
5. До какого дня недели был совершенно свободен Пятачок?  
а) понедельник; б) суббота; в) среда; г) пятница
6. Кого Алиса увидела первым из Страны Чудес:  
а) Герцогиню; б) Белого кролика; в) Чеширского кота; г) Синюю гусеницу
7. Какое блюдо больше всего любила Пеппи:  
а) булочки; б) крем из ревня; в) овощной суп; г) манную кашу
8. Сколько лет было Крабату, когда он попал на мельницу в Козельбрухе:  
а) 14; б) 10 ; в) 19 г) 7
9. Как звали девочку, которая впервые открыла Нарнию:  
а) Лиззи б) Луиза; в) Люси; г) Мари.
10. Как звали предводительницу гусиной стаи, с которой путешествовал Нильс:  
а) Сельма Лагерлёф; б) Акка Кебнекайсе; в) Фумле-Друмле; г) Эрменрих

#### Методические рекомендации по подготовке

**Методические рекомендации.** Подготовка студента к прохождению тестирования осуществляется в период лекционных и практических занятий, а также во внеаудиторные часы во время самостоятельной работы, с использованием конспектов лекций, а также изданий, указанных в списке литературы разделе 8.

#### Критерии оценивания

- 15-20 баллов – 86–100% правильных ответов.
- 8-14 баллов – 71–85 % правильных ответов.
- 4-7 баллов – 51–70% правильных ответов.
- 1-3 балла – менее 51% правильных ответов.

#### **6.1.4. Чтение художественных текстов и работа с читательским дневником**

##### **Список произведений, обязательных для текстуального изучения**

1. Андерсен Х.-К. (8-10 сказок по выбору). Обязательно: Снежная королева. Дикие люди. Дюймовочка. Огниво. Соловей
2. Баум Ф. Мудрец из страны Оз.
3. Библия для детей
4. Брэдбери Р. Вино из одуванчиков
5. Гауф В. Калиф-аист. Маленький Мук. Карлик Нос. Холодное сердце
6. Гофман Э.Т.А. Щелкунчик, или Мышиный король
7. Гримм Я. и В. Сказки из сборника «Детские и семейные сказки» (3 на выбор)
8. Дефо Д. Приключения Робинзона Крузо
9. Жюль Верн. Дети капитана Гранта
10. Киплинг Р. Книга джунглей
11. Коллоди К. Приключения Пинокио
12. Купер Ф. 1 роман на выбор
13. Кэрролл Л. Алиса в Стране Чудес. Алиса в Зазеркалье
14. Лагерлёф С. Путешествие Нильса с дикими гусями. Легенды о Христе
15. Линдгрен А. Трилогия о Малыше и Карлсоне. Пеппи Длинный Чулок
16. Лондон Д. Белый Клык
17. Лофтинг Х. Доктор Дулитл и его звери
18. Льюис К. Хроники Нарнии
19. Милн А. Винни-Пух и все-все-все.
20. Мифы народов мира. Мифы древней Греции
21. Перро Ш. Сказки «Золушка», «Подарки Феи», «Красная Шапочка» и др. (2-3 на выбор).
22. Пройслер О. Маленькая Баба Яга. Маленький Водяной. Маленькое Привидение. Крабат
23. Распе Э. Приключения барона Мюнхгаузена.
24. Родари Д. Приключения Чиполлино. Путешествие Голубой стрелы. Джелсомино в стране лжецов.
25. Роулинг Дж.К. Цикл книг о Гарри Поттере (одна из книг).
26. Сент-Экзюпери А. Маленький Принц
27. Сетон-Томпсон Э. Рассказы о животных (3-4 рассказа)
28. Сказки народов мира (7-10)
29. Стивенсон Р. «Остров сокровищ»
30. Твен М. Приключения Тома Сойера. Приключения Гекльберри Финна.
31. Толкиен Дж.Р.Р. Властелин колец
32. Толкин Р. Хоббит, или Туда и обратно.
33. Трэверс П. Мэри Поппинс
34. Уайльд О. Счастливый принц. Соловей и роза. Рыбак и его Душа. Мальчик-Звезда.
35. Харрис Дж.Ч. Сказки дядюшки Римуса.
36. Шойнеманн Ф. Цикл «Приключения кота-детектива» (1 книга цикла)
37. Янсон Т.М. Сказочные повести о Муми-троллях. Муми-тролль и комета. шляпа волшебника. Мемуары папы Мумина и др.

#### **Методические рекомендации по оформлению читательского дневника**

Читательский дневник заполняется в течение семестра.

Структура дневника:

1. Название прочитанного произведения (если у поэтического произведения нет названия, то в качестве названия указывается первая строчка), автор (если оно не анонимно).

2. Цитаты из текста, отражающие суть произведения (небольшие по объему лирические тексты – до 8 строк – можно цитировать целиком).
3. Имена основных действующих лиц, их характеристики, тезисно отметить последовательность развития событий (для драматических и эпических произведений). Характеристика лирического героя (для лирики).
4. Цитаты из исследовательской литературы и учебников по данному автору или произведению (обязательны ссылки на источник цитирования с полным указанием библиографических данных, оформленных по стандарту)
5. Характеристика произведения с точки зрения его жанра (определить жанр и указать его признаки в этом произведении).
6. Характеристика произведения с точки зрения его принадлежности к литературному направлению
7. Собственные размышления по поводу прочитанного произведения.

## **6.2. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости по дисциплине**

В соответствии с принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского балльно-рейтинговой системой учета достижений студента (БАРС) баллы, полученные в ходе текущего контроля, распределяются по двум группам:

- самостоятельная работа;
- другие виды учебной деятельности.

### 1. Самостоятельная работа:

– подготовка и защита реферата – до 20 баллов (Тематику рефератов, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.1).

эссе – до 10 баллов (Тематику эссе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2).

-

### 2. Другие виды учебной деятельности:

– тестирование по материалу всего курса (до 20 баллов).

Демонстрационный вариант теста см. в разделе 6.1.3.

- чтение художественных произведений, ведение читательского дневника – до 10 баллов (перечень произведений для текстуального изучения, рекомендации к ведению дневника см. в разделе 6.1.4)

## **6.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине**

Промежуточная аттестация – экзамен – проводится в форме защиты проекта.

Каждый студент готовит задание по проекту: с учетом требований федеральной программы (выбрать любую) составить фрагмент урока (или урока внеклассного чтения), посвященный изучению зарубежной детской литературы.

Например, используя программу В.Г. Маранцмана для 6 класса, можно предложить следующие виды уроков по теме «Сказка А. Сент-Экзюпери «Маленький принц»:

- Обсуждение проблемного вопроса «Чему научил Маленького принца мир взрослых?»

- Моделирование урока-путешествия по планетам (работа в группах, которые отстаивают «положительные» и «отрицательные» стороны мира взрослых;

- урок-дискуссия «Куда исчез «Маленький принц»?

- урок-дискуссия «Вернется ли Маленький принц на Землю?».

### **Методические рекомендации**

Четко сформулируйте образовательные цели, которых вы должны будете достичь при реализации своего проекта (соотнесите эти цели с целями, сформулированными в соответствующем образовательном стандарте и в Примерной основной образовательной программе общего образования). Продумайте, как вы сможете проверить достижение этих целей (при помощи каких методов и средств диагностики).

Распределите сформулированные цели по времени: решите, на каком этапе урока какие именно задачи вы будете решать.

Выберите методы, технологии, формы организации деятельности учащихся, средства обучения, которые помогут вам выполнить поставленные задачи.

Напишите методическое обоснование урока, включив в него следующие элементы:

- а) название темы, раздела, класс, учебник;
- б) педагогические цели;

- в) способы измерения результативности работы;
- г) критерии отбора содержания обучения;
- д) критерии отбора методик и технологий образовательной деятельности;
- е) необходимые средства обучения.

При планировании урока учитывайте следующие требования.

- Цели урока и средства их достижения должны соответствовать требованиям соответствующего образовательного стандарта общего образования.
- При проектировании образовательного процесса учитывайте индивидуальные особенности и особые образовательные потребности гипотетических учащихся вашего класса. Учитывая рекомендации школьных специалистов, оказывайте педагогическую поддержку детям, имеющим проблемы в развитии и обучении.
- Используйте здоровьесберегающие образовательные технологии, соблюдайте требования безопасности при проведении уроков.
- Используйте разнообразные методы и технологии обучения и диагностики обученности, соответствующие современному уровню развития образования (включая информационно-коммуникационные технологии).
- Сочетайте обучение с решением задач воспитания и духовно-нравственного развития личности ребенка (в соответствии с требованиями основной образовательной программы и актуальными задачами воспитания, обозначенными в школьных документах).
- Активно используйте ресурсы, необходимые для формирования развивающей образовательной среды.
- Подумайте об условиях для социализации и профессионального самоопределения школьников (создавайте условия для овладения социальными нормами, ценностями, традициями; знакомьте их с профессиями, основанными на филологических технологиях, моделируйте на уроках ситуации профессиональной деятельности).
- Используйте на уроках активные формы, методы и технологии образовательной деятельности, способствующие развитию самостоятельности, активности, инициативности, творческих способностей школьников.
- Используйте на уроках технологии учебно-исследовательской деятельности.



## 7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности

2	3	4	5	6	7	8	9
Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
0	0	0	30	0	30	40	100

### Программа оценивания учебной деятельности студента

9 семестр

#### Лекции

Оценивание не предусмотрено.

#### Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

#### Практические занятия

Оценивание не предусмотрено.

**Самостоятельная работа.** Всего за семестр от 0 до 30 баллов.

Реферат – от 0 до 20 баллов.

Эссе – от 0 до 10 баллов.

#### Автоматизированное тестирование

Не предусмотрено.

**Другие виды учебной деятельности.** Всего за семестр от 0 до 30 баллов.

Тестирование по материалу курса – от 0 до 20 баллов.

Чтение художественных произведений, работа с читательским дневником – от 0 до 10 баллов.

#### Промежуточная аттестация. Экзамен

**Всего от 0 до 40 баллов.**

При проведении промежуточной аттестации

ответ на «отлично» оценивается от 32 до 40 баллов;

ответ на «хорошо» оценивается от 21 до 31 баллов;

ответ на «удовлетворительно» оценивается от 10 до 20 баллов;

ответ на «неудовлетворительно» оценивается от 0 до 9 баллов.

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 9 семестр по дисциплине «Зарубежная литература для детей и юношества» составляет 100 баллов.

Таблица 2. Пересчет полученной студентом суммы баллов в оценку

86–100	отлично
71–85	хорошо
51–70	удовлетворительно
50 и менее	неудовлетворительно

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) литература

1. Неживая, Е. А. Детская литература: теоретический и практический материал : учебное пособие для студентов-иностранцев / Е. А. Неживая. – Комсомольск-на-Амуре : Изд-во Амурского гуманитарно-педагогического государственного университета, 2019. – 162 с. – ISBN 978-5-4497-0113-8. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/85810.html> (дата обращения: 12.05.2023).
2. Арзамасцева, И. Н. Детская литература : учебник для высших и средних педагогических учебных заведений / И. Н. Арзамасцева. – 6-е изд., стер. – Москва : Академия, 2011. – 576 с.
3. Зарубежная литература для детей и юношества. В 2 частях. Часть 1 : учебник для институтов культуры / под редакцией Н. К. Мещеряковой, И. С. Чернявской. – Москва : Просвещение, 1989. – 253 с.  
Зарубежная литература для детей и юношества. В 2 частях. Часть 2 : учебник для институтов культуры / под редакцией Н. К. Мещеряковой, И. С. Чернявской. – Москва : Просвещение, 1989. – 268 с.

Зав. библиотекой



(Гаманенко О. П.)

## б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

### Программное обеспечение

Средства MicrosoftOffice

- MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
- MicrosoftOfficeExcel – табличный редактор;
- MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;

2. ИРБИС – система автоматизации библиотек.

3. Операционная система специального назначения «ASTRA LINUX SPECIAL EDITION».

### Интернет-ресурсы

**Единая** коллекция цифровых образовательных ресурсов [Электронный ресурс]. – URL: <http://scool-collection.edu.ru>

**Единое окно** доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru>

**Издательство «Лань»** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com/>

**Издательство «Юрайт»** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://biblio-online.ru>

**Кругосвет** [Электронный ресурс]: Универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия. – URL: <http://www.krugosvet.ru>

**Рукопт** [Электронный ресурс]: межотраслевая электронная библиотека. – URL: <http://rucont.ru>

**ФЭБ** – Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор» [Электронный ресурс]. – URL: <http://feb-web.ru>

**ibooks.ru**[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://ibooks.ru>

**Philology.ru**[Электронный ресурс]: филологический портал. – URL: <http://philology.ru>

**Ruthenia**[Электронный ресурс]: сайт / ОГИ; каф. рус.лит. Туртуского университета. – URL: <http://www.ruthenia.ru>

**Znanium.com**[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://znanium.com>

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- Учебные аудитории, оборудованные комплектом мебели, доской.
- Комплект проекционного мультимедийного оборудования.
- Компьютерный класс с доступом к сети Интернет.
- Библиотека с информационными ресурсами на бумажных и электронных носителях.
- Офисная оргтехника.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Автор – Мельникова Л.А.

Программа одобрена на заседании кафедры филологических дисциплин.  
Протокол № 13 от «26» мая 2023 года.